

Heimat

Immer noch?
Zur Dauer und
Aktualität eines
Begriffes.

Ancora oggi?
Sulla durata
e l'attualità
di un concetto.

„Heimat, das ist nicht nur Landschaft und Architektur, sondern auch vieles, das man über die Grenzen mitnehmen kann wie Sprache, Geschichten, Gedichte, Gebete, Rezepte, Bilder oder Musik“ (A. Assmann). Hat Heimat trotz der historischen politisch-ideologischen Belastungen und Missbräuche heute noch Bedeutung? Die Debatte um das breite Bedeutungsspektrum des umstrittenen Begriffs eröffnet Möglichkeiten ihn dynamischer, mobiler, grenzfreier, in ständigem Umbau begriffen und vom Recht auf Mitgestaltung her zu verstehen und Heimat(en) neu zu denken.

“*Heimat* non è solo paesaggio e architettura, ma anche molte cose che si possono trasportare oltre i confini, come la lingua, le storie, le poesie, le preghiere, le ricette, le immagini o la musica” (A. Assmann). *Heimat* ha ancora un significato oggi, nonostante le storiche tensioni politico-ideologiche e gli abusi? Il dibattito sull'ampio spettro di significati di questo concetto controverso apre la possibilità di comprenderlo in un modo più dinamico, mobile, senza confini, in costante ridefinizione, dalla prospettiva del diritto a partecipare e a ripensare diverse *Heimat(en)*.

Freitag / Venerdì 10.12.2021

14:00-19:15 Uhr
Ore 14:00-19:15

Freie Universität Bozen, Universitätsplatz 1,
39100 Bozen, Hörsaal D1.02 / Libera Università
di Bolzano, Piazza Università 1, 39100 Bolzano,
Sala conferenze D1.02

Tagungssprachen: Deutsch und Italienisch mit
Simultanübersetzung nur im Hörsaal / Lingue
del convegno: tedesco e italiano con traduzione
simultanea solo in sala

Übersetzung / Traduzione:
David Casagrande, Peter Litturi

Die Tagung ist sowohl im Hörsaal als auch
Online zugänglich. Begrenzte Teilnehmerzahl
im Hörsaal. Registrierung unter nachfolgendem
Link bis 10.12.2021, 12:00 Uhr erforderlich /
La conferenza può essere seguita sia in presenza
che online. Numero di partecipanti in sala
limitato. Registrazione obbligatoria al seguente
link entro il 10.12.2021, ore 12:00

Click LINK

Zugang zur Tagung nur mit Green Pass.
Es gelten die vorgeschriebenen Abstandsregeln
und Maskenpflicht / Accesso solo con Green
Pass. È obbligatorio rispettare le distanze
minime e indossare la mascherina.

Eine Initiative der Plattform für Kulturerbe
und Kulturproduktion, Freie Universität Bozen,
Fakultät für Design und Künste / Un'iniziativa
della Piattaforma Patrimonio Culturale
e Produzione Culturale, Libera Università
di Bolzano, Facoltà di Design e Arti

Organisation / Organizzazione
Waltraud Kofler Engl, Gaia Piccarolo,
Massimo Eccli

Informationen / Informazioni
+39 331 1716770, +39 0471 015275
www.culturalheritage.unibz.it
kulturerbe@unibz.it

Programm / Programma

14:00 Grußworte / Saluti
Dekan / Preside Nitzan Cohen, unibz

Einführung / Introduzione
Waltraud Kofler Engl, unibz

14:20 Eröffnungsvortrag / Conferenza
di apertura

Aleida Assmann (Konstanz), online
zugeschaltet / in collegamento online
Heimat zwischen Nostalgie und Utopie

15:00 **Elsbeth Wallnöfer** (Wien)
*Heimat: Personale Identität, kulturelles Diktat,
politischer Auftrag*

15:40 **Hans Heiss** (Brixen)
Neu aufgewärmt? Heimat in der Klimakrise

16:20 Pause / Pausa

16:40 **Gabriele Di Luca** (Bolzano)
*„Und niemand weiß“ (E nessuno sa):
il paradosso del (non) sentirsi a casa*

17:20 **Martin Bredenbeck** (Koblenz)
*Heimat finden - Heimat gestalten: eine
Positionsbestimmung aus dem Bürgerengagement*

18:00 Podiumsdiskussion / Tavola rotonda
**Martin Bredenbeck, Gabriele Di Luca,
Hans Heiss, Anuka Hossain,
Claudia Plaikner, Klaus Vontavon,
Elsbeth Wallnöfer**

Moderation / Moderazione
Susanne Pitro (unibz)

19:20 Abschluss / Chiusura